A-solar Power Pack for iPhone 4
AM-403

A-solar
POWER EVERYWHERE

Thank you for purchasing our product

Dank u voor de aankoop van ons product

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben

Merci d'avoir acheté notre produit

Grazie per aver acquistato questo prodotto

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku

Ďakujeme vám za zakúpenie tohto výrobku

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Dimensions product (hxwxd)	**12.7x6.2x1.9cm**
Weight product	**90 gram**
Internal battery	**3.7V/ 1600mAh**
Solar panel	**5.5V/ 120mA**
Input	**5.0V/ 800mAh**
Output	**5V/ 1A**
Charging time Sunlight	**10-14 hour**
Charging time USB	**3-4 hour**
Charging time Mobile equipment	**4 hour**
LED battery indication	**4**

THE PACKAGE CONTAINS:

Power Pack for iPhone 4
Cable

WARNINGS

Don't drop, dissemble or attempt to repair the charger by yourself.
Avoid exposure to water or high humidity.
Don't expose to any heat source.
Keep out of reach of children.
Don't use in the presence of flammable gas.

WAARSCHUWING

Probeer de solar lader niet zelf te repareren of te demonteren.
Vermijd blootstelling aan water of een hoge luchtvochtigheid.
Niet blootstellen aan een warmtebron.
Buiten bereik van kinderen houden.
Niet gebruiken in de aanwezigheid van brandbaar gas.

ACHTUNG

Öffnen Sie nicht selbst den Lader.
(Garantieverlust)
Vermeiden Sie den Betrieb bei hoher Luftfeuchtigkeit oder Einwirkung von Wasser.
Halten Sie den Lader fern von Hitzequellen.
Den Lader bitte fern von Kindern halten.
Das Gerät nicht verwenden in der Nähe von brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten.

ATTENTION

Ne laissez pas tomber, de désassembler ou tenter de réparer la centrale par vous-même.
Eviter l'exposition á l'eau ou à uni humidité élevée.
Ne pas exposer la centrale électrique d'une source de chaleur.
Tenir hors de portée des enfants.
Ne pas utiliser en présence de gaz inflammables.

ATTENZIONE

Non usare vicino ad una fiamma.
Non esporre vicino a fonti di calore elevato
Non modificare la struttura o disassemblare
Smettere di utilizzare immediatamente nel caso si sentano odori strani, calore, o strani rumori provenire dallo stesso.
Non lasciar giocare bambini con.
Usare solo in luoghi asciutti.
Riciclare l'apparato secondo le norme vigenti nella nazione di utilizzo.

UPOZORNĚNÍ

Neupusťte, nerozebírejte, ani se nepokoušejte spravit nabíječku sami.
Vyvarujte se působení vody nebo vysoké vlhkosti.
Nevystavujte tepelným zdrojem.
Uchovávejte mimo dosah dětí.
Nepoužívejte v blízkosti hořlavých plynů.

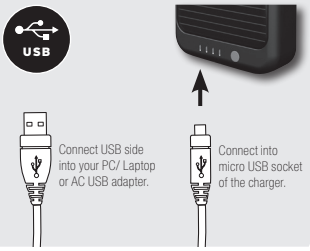
UPOZORNENIA

Neupustite, nerozoberajte, ani sa nepokúšajte opraviť nabíjačku sami.
Vyvarujte sa pôsobeniu vody alebo vysokej vlhkosti.
Nevystavujte tepelným zdrojom.
Uchovávajte mimo dosahu detí.
Nepoužívajte v blízkosti horľavých plynov

STEP 1: **Charge the A-solar charger**

METHOD 1: CHARGE BY SUNLIGHT

METHOD 2: CHARGE BY USB



Connect USB side into your PC/ Laptop or AC USB adapter.

Connect into micro USB socket of the charger.

STEP 2: **Charge your mobile device**

Connect your iPhone 4.

It will start recharging your iPhone 4 immediately.

For first use we recommend that you charge the solar charger by USB with the included cable.

METHOD 1: CHARGE BY SUNLIGHT
Place the solar panel in direct sunlight. The internal battery is charged automatically. The LED indicator will be indicating the lithium battery is being charged. Expect 12-20 hours charging time.

METHOD 2: CHARGE BY USB
Connect the USB side into your PC/ Laptop or AC USB adapter and connect the USB cable into the micro USB socket of the charger. The LED indicator will be indicating the lithium battery is being charged. Expect 4-5 hours charging time.

CHARGE YOUR MOBILE DEVICE
Connect your iPhone 4. It will start recharging your iPhone 4 immediately. The LED indicator will go on while your mobile device is charging. After about 2-3 hours, there will be a finished indicator in your mobile device. If the LED is off during charging, that means the charger is out of power. By pressing the power/test button on the backside you can see how full the battery is of the solar charger is. By pressing the power button for 3 seconds you can turn the charger on or off.

Voor het eerste gebruik raden we aan de solar charger helemaal op te laden via de bijgeleverde USB kabel.

METHODE 1: OPLADEN VIA ZONLICHT
De interne li-ion batterij wordt via het zonnepaneel automatisch opgeladen. Leg het zonnepaneel in direct zonlicht. De LED achterop gaat branden als hij begint te laden via zonlicht. Als de solar Charger geen licht opvangt, dan stopt de charger automatisch met laden. Om volledig op te laden heeft de solarcharger ongeveer 12 tot 20 uur zon nodig.

METHODE 2: OPLADEN VIA USB
Sluit de bijgeleverde USB kabel aan met de micro USB aansluiting op de solar charger en de USB zijde aan de PC/Laptop/AC USB adapter. Tijdens het laden brand de USB LED. Verwijder de kabel als u klaar bent met laden.

OPLADEN VAN UW MOBIELE APPARAAT
Steek uw iPhone 4 in de solar charger. Het opladen begint direct automatisch. De LEDS achterop de solarcharger gaan 1 sec aan. Na 2-3 uur geeft uw telefoon aan dat hij is opgeladen.
Als het laden stopt voordat uw mobiele apparaat is opgeladen, houdt dit in dat de solar charger leeg is voordat hij uw apparaat volledig op heeft kunnen laden. Door op de achterzijde van de solarcharger de knop in te drukken kunt u zien hoeveel stroom er nog in de solarcharger aanwezig is. Door deze knop 3 seconden ingedrukt te houden kunt u de solarcharger aan of uit zetten.

Vor der ersten Benützung Ihres Solar Ladegerätes raten wir Ihnen an das Gerät ganz auf zu laden mittelels das mitgelieferte USB-Kabel.

METHODE 1: LADEN MIT DER SOLARZELLE
Legen Sie das Power Pack for iPhone 4 in direktem Sonnenlicht. Der interne Akku wird automatisch geladen sobald Tageslicht auf der Solarfläche fällt. Für optimale Effizienz legen Sie das gerät in direktem Sonnenlicht. Die LED-Anzeige auf dem gerät zeigt den Ladevorgang an. Erwarten Sie 12-20 Stunden Ladezeit, je gemäß Sonneneinstrahlung.

METHODE 2: LADEN MIT USB
Verbinden Sie Ihr Power Pack mittels das mitgelieferte Kabel an Ihren PC, Laptop oder AC USB-Adapter (Separat erhältlich). Der micro-USB Anschluss befindet sich an der Unterseite des Ladegerätes. Die LED-Anzeige auf dem gerät zeigt den Ladevorgang an. Erwarten Sie 3-4 Stunden Ladezeit.

LADEN IHRES MOBILEN GERÄTES
Laden Sie ihr Power Pack erst vollständig auf.
Stecken Sie Ihr iPhone 4 in das Power Pack.
Ihr iPhone wird automatisch aufgeladen sobald es mit dem Ladegerät verbunden ist. Der Ladestatusvorgang ist während des Ladevorgangs auf das Display Ihres iPhones zu sehen und die LED-Anzeige auf dem Power Pack erleuchtet. Nach ca. 2-3 Stunden zeigt Ihr iPhone 4 an das Ihre Batterie voll ist und ist das Gerät fertig mit Aufladen. Wenn die LED-Anzeige des Power Pack nicht leuchtet während des Ladevorgangs, ist das Ladegerät nicht genügend Energie. Laden Sie das Power Pack (sehe ‚Laden Ihres Power Pack'). Durch kurz Drücken der Power/Test-Taste auf der Rückseite sieht man wie voll der Akku des Power Pack ist. Wenn Sie die Power/Test-Taste 3 Sekunden drücken schaltet sich das Power Pack ein oder aus.

Pour la première utilisation, déchargez la batterie interne du chargeur solaire. Rechargez intégralement la batterie du chargeur solaire en utilisant le cordon d'alimentation USB.

MÉTHODE 1: CHARGEMENT PAR LE PANNEAU SOLAIRE
Placez le panneau solaire directement face aux rayons du soleil, à l'extérieur, pour recharger la batterie interne du produit. La LED vous permet de vérifier si la batterie est en charge. Le temps de charge complet de la batterie avec le panneau solaire est de 12 à 20 heures. Le temps de charge sera 2 à 4 fois plus long si le panneau solaire est exposé derrière une fenêtre ou à la lumière artificielle.

MÉTHODE 2: CHARGEMENT PAR LE CORDON D'ALIMENTATION USB
Branchez le port USB du cordon d'alimentation dans votre ordinateur et branchez le micro USB dans le connecteur qui se situe à la base du chargeur solaire. La LED va indiquer que votre batterie est en charge. Le temps de charge complet de la batterie est de 4 à 5 heures.

CHARGEMENT DE VOTRE IPHONE 4
Placez votre I phone 4 dans la coque solaire (face écran visible). Votre I phone 4 va se recharger automatiquement. Après 2 à 3 heures, votre I phone vous indique que la charge de la batterie est terminée. Si la LED du chargeur solaire s'éteint avant la fin du rechargement de votre iPhone, cela signifie que la batterie du chargeur solaire est vide. En appuyant sur le bouton de test qui se situe sur la partie inférieure du chargeur solaire, vous pouvez connaître l'état de charge de la batterie. Il est possible de mettre en marche le chargeur solaire en appuyant sur le bouton de test ou stopper le chargeur solaire en appuyant sur le bouton de test pendant 3 secondes. Chaque LED allumée indique un état de charge de la batterie de 25%. Lorsque vous n'utilisez pas le chargeur solaire, assurez vous que la batterie interne soit chargée afin d'éviter que la batterie s'abime et pour vous permettre d'avoir votre chargeur prêt à l'emploi.

Raccomandiamo, al primo utilizzo, di caricare il prodotto tramite la porta USB

METODO 1: CARICA ATTRAVERSO LA LUCE SOLARE
Posizionare il pannello solare direttamente alla luce del sole. La batteria interna si caricherà automaticamente. Il LED indicatore evidenzierà che la batteria al litio è in carica. Il tempo medio per la ricarica è 12-20 ore a seconda dell'irradiamento solare.

METODO 2: CARICA VIA USB
Connettere la porta USB del prodotto Asolar direttamente ad un PC/Laptop dotato di uscita USB o ad un caricatore da rete dotato di porta Usb attraverso il cavo di ricarica USB / USB B micro. Il LED indicatore evidenzierà che la batteria al litio è in carica. Il tempo medio per la ricarica è 4-5 ore.

RICARICA DELLA PERIFERICA PORTATILE
Connettere l'iPhone 4 al prodotto Asolar. La ricarica partirà immediatamente. L'indicatore LED USB quando la periferica sarà in carica.
Dopo circa 2-3 ore, la ricarica sarà conclusa e l'indicatore di carica sul telefono indicherà il termine della stessa. Se il LED si dovesse spegnere durante la carica, questo significa che il prodotto Asolar non è in grado di proseguire la ricarica. Premendo il tasto power/test sul lato posteriore potete verificare lo stato di carica della batteria integrata nel prodotto Asolar. Premendo il tasto "power" per 3 secondi si accende o spegne il prodotto Asolar.

Pred prvým použitím odporúčame používať solárne nabíjačky plne nabiť pomocou dodávaného USB kábla.

METÓDA 1: NABÍJANIE SLNEČNÝM SVETLOM
Umiestnite solárny panel na priame slnečné svetlo. Interná batéria sa automaticky nabíja. LED indikátor informuje o tom, že lítiová batéria sa nabíja. Predpokladaná doba nabíjania je 12 – 20 hodín.

METÓDA 2: NABÍJANIE CEZ USB
Pripojte jednu stranu kábla do PC/laptopu alebo AC USB adaptéra, a druhú stranu do micro USB portu nabíjačky. LED indikátor bude indikovať, že lítiová batéria sa nabíja. Predpokladaný čas nabíjania je 4 – 5 hodín.

NABITE SI VAŠE MOBILNÉ ZARIADENIE
Pripojte váš iPhone 4. iPhone sa začne okamžite nabíjať. USB LED indikátor bude svietiť, kým sa zariadenie bude nabíjať. Po približne 2 – 3 hodinách sa zobrazí ikonka na vašom zariadení o ukončení nabíjania. Ak Led indikácia počas nabíjania nesvieti, znamená to, že nabíjačka nemá energiu. Stlačením tlačidla power/test na zadnej strane môžete vidieť koľko energie zostáva v batérii solárnej nabíjačky. Podržaním vypínača na 3 sekundy nabíjačku vypnete alebo zapnete.

Před prvním použitím doporučujeme používat solární nabíječky plně nabít pomocí dodávaného USB kabelu.

METODA 1: NABÍJENÍ SLUNEČNÍM SVĚTLEM
Umístěte solární panel na přímé sluneční světlo. Interní baterie se automaticky nabíjí.LED indikátor informuje o tom, že Li-on baterie se nabíjí. Předpokládaná doba nabíjení je 12 - 20 hodin.

METODA 2: NABÍJENÍ PŘES USB
Připojte jednu stranu kabelu do PC/laptopu nebo AC USB adaptéru a druhou stranu do micro USB portu nabíječky. LED indikátor bude indikovat, že Li-on baterie se nabíjí. Předpokládaný čas nabíjení je 4 - 5 hodin.

NABIJTE SI VAŠE MOBILNÍ ZAŘÍZENÍ
Připojte váš iPhone 4. iPhone se začne okamžitě nabíjet. USB LED indikátor bude svítit, dokud se zařízení bude nabíjet. Přibližně po 2 - 3 hodinách se zobrazí ikona na vašem zařízení o ukončení nabíjení. Pokud LED indikace během nabíjení nesvítí, znamená to, že nabíječka nemá energii. Stisknutím tlačítka power/test na zadní straně můžete vidět kolik energie v baterii solární nabíječky zbývá. Podržením vypínače na 3 sekundy nabíječku vypnete nebo zapnete.